

KMS 2906012

RMS 2906022

ANNOTATED LEGAL  
DICTIONARY FOR EUROPEAN / ISLAMIC  
COMPARATIVE STUDIES  
VOL. I

المعجم القانوني المفصل للدراسات  
المقارنة الأوروبية / الإسلامية

المجلد الأول

Dipartimento di Scienze Politiche Biblioteca
Inv. DSP 7015
Coll. COMPAR. 360.2. B. 224

edited by Daniele Donati / حرّره دانييلي دوناتي

promoted by The King Abdulaziz Chair for Islamic Studies,  
Alma Mater Studiorum – University of Bologna

بدعوة من كرسي الملك عبد العزيز للدراسات الإسلامية،  
المدرسة الأم - جامعة بولونيا

# INDEX

- 7 **Reasons for and methods of performing a comparative and intercultural project on Public Law**
- 17 **الأسباب والمناهج وراء تنفيذ مشروع المقارنة وتبادل الثقافات بشأن القانون العام**  
Daniele Donati / دانييلي دوناتي
- 27 **1. SOVEREIGNTY / السيادة**
- The European Tradition / التقاليد الأوروبية**  
Estrella Gutiérrez David / إستريلا جوتيريز ديفيد
- 29 *English version / النسخة الإنجليزية*
- 43 *Arabic version / النسخة العربية*
- The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**  
Abdallah Ibrahim Abdel-Halim Zaid Alkilani / عبدالله إبراهيم زيد الكيلاني
- 57 *Arabic version / النسخة العربية*
- 71 *English version / النسخة الإنجليزية*
- 87 **2. DEMOCRACY / الديمقراطية**
- The European Tradition / التقاليد الأوروبية**  
Judith Gifreu Font / جوديث جيفرو فونت
- 89 *English version / النسخة الإنجليزية*
- 105 *Arabic version / النسخة العربية*
- The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**  
Sohail Ibrahim Almaymn / سهيل بن إبراهيم الميمن
- 119 *Arabic version / النسخة العربية*
- 125 *English version / النسخة الإنجليزية*

33 **3. CONSTITUTION / الدستور**

**The European Tradition / التقاليد الأوروبية**

Luca Mezzetti / لوكا ميزيتي

35 *English version / النسخة الإنجليزية*

43 *Arabic version / النسخة العربية*

**The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**

Oussedik Fawzi / فوزي أوصديق

49 *Arabic version / النسخة العربية*

57 *English version / النسخة الإنجليزية*

69 **4. FUNDAMENTAL RIGHTS / الحقوق الأساسية**

**The European Tradition / التقاليد الأوروبية**

Luca Mezzetti / لوكا ميزيتي

71 *English version / النسخة الإنجليزية*

83 *Arabic version / النسخة العربية*

**The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**

Rola Mahmoud El-Heet / رولا محمود الحيت

93 *Arabic version / النسخة العربية*

05 *English version / النسخة الإنجليزية*

19 **5. AUTHORITY / السلطة**

**The European Tradition / التقاليد الأوروبية**

Josep Ramon Fuentes i Gasó, Laura Presicce / جوزيف رامون فوينتيس إي جاسو، لورا بريسيشي

21 *English version / النسخة الإنجليزية*

31 *Arabic version / النسخة العربية*

**The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**

Abdallah Ibrahim Abdel-Halim Zaid Alkilani / عبدالله إبراهيم زيد الكيلاني

41 *Arabic version / النسخة العربية*

47 *English version / النسخة الإنجليزية*

255 **6. GOVERNANCE / الحكم**

**The European Tradition / التقاليد الأوروبية**

Daniele Donati / دانييلي دوناتي

257 *English version / النسخة الإنجليزية*

269 *Arabic version / النسخة العربية*

**The Islamic Tradition / التقليد الإسلامي**

Amal Alqawasmi / أمل القواسمي

281 *Arabic version / النسخة العربية*

289 *English version / النسخة الإنجليزية*

299 **The Authors / المؤلفون**